

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 45 (1919)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francsPrix du numéro :
75 centimes.Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & Co, à Lausanne.ainsi que de
l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne
et des Groupes Romands de la G. e. P.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D^r P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : HENRY BAUDIN, architecte, à Genève.

MEMBRES.

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; PAUL PICCARD, ingénieur-constructeur. — CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal, F. PRINCE, architecte. — Valais : M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.

RÉDACTEUR : D^r H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

ANNONCES :

40 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétéesTarif spécial pour
fractions de pages

S'adresser exclusivement

à l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :

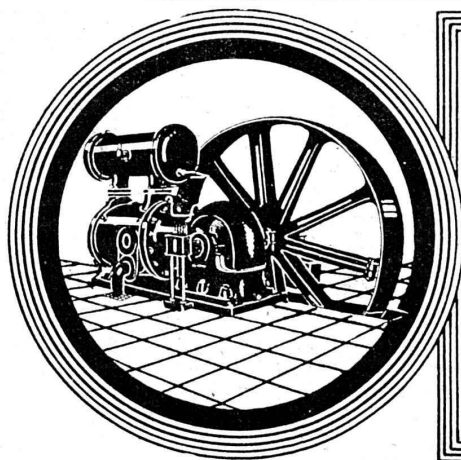
E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président ; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & Co, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE



Troesch & Co, Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires

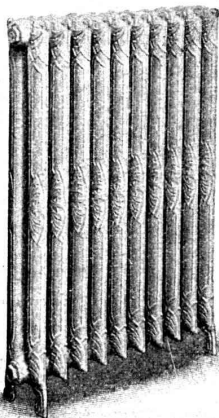


DEMAG

Installations d'air comprimé.
Marteaux perforatrice.
Compresseurs.

Bureau : ROBERT AEBI & Co, ZÜRICH I, Werdmühleplatz 2

DEUTSCHE MASCHINENFABRIK AG DUISBURG



FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE
G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches

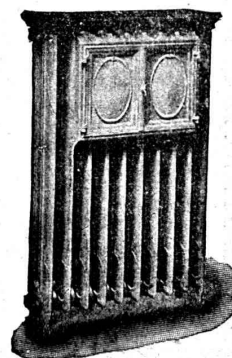
MARMITES A VAPEUR

Grillades

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR





TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

FERS & ACIERS
ÉTIRES DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES
ARBRES DE TRANSMISSIONS
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS, OU TOURNÉS
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID
JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914



MEYNADIER & C^{IE}
ZÜRICH

Cartons bitumés.
Carbolinéum.



Matériaux isolants de tout genre pour construction

A. MOREL ATELIER d'HÉLIOGRAPHIE ET DE PEINTURE DÉCORATIVE LAUSANNE

JUMELLES 2 TÉLÉPHONE 3.27

HÉLIOGRAPHIE

Spécialité: "PROCÉDÉ à SEC."

DESSINS TECHNIQUES

FRISES

TAPISSERIES

AFFICHES

en une ou plusieurs couleurs, suivant
dessin exécuté par le client ou la maison

DÉCORATION

BÂTIMENTS · MAGASINS · RESTAURANTS

ENSEIGNES

BOIS TEINTÉS - DORURE
PROJETS ET DEVIS GRATIS

ARCHITECTURE MODÈLES EN CARTON

H. LANGMACK, ZÜRICH
FORCHSTRASSE 290

BUREAU INTERNATIONAL DE
BREVETS D'INVENTION
GENÈVE · SUISSE
E. IMER-SCHNEIDER
INGÉNIEUR-CONSEIL

ARBENZ

Camions automobiles de 2-5 tonnes charge utile.



Camion à cardan 5 tonnes.

Fabrique d'Automobiles **ARBENZ** S. A., Albisrieden-Zürich

Produit chimique

Breveté : Suisse, Italie, France

Produit suisse

Chromatol

est une préparation chimique de combinaisons métalliques que toute personne peut employer pour en enduire les objets de fer ou de cuir au moyen d'un chiffon, d'un pinceau ou d'une brosse, qu'on manie vigoureusement.

pour le fer pour le cuir

Procédés absolument nouveaux pour la protection du fer.

Usines Chromatol à Güttingen
(Thurgovie)

Demandez des prospectus au
Thiersteinerrain, 50 **Bureau de vente du Chromatol, Bâle** Téléphone 3372

Protection chimique (incolore) contre la destruction du fer par les gaz, les vapeurs, l'humidité, etc.

Couleurs pour protéger contre la rouille toutes les constructions en fer, donnent une couche élastique qui ne s'effeuille, ne s'effrite et ne se fendille pas.

Chromatol pour le cuir rend les courroies de transmission, le cuir brut et les articles de cuir mous, souples et imperméables.

L'effet surprenant et le bon marché du procédé est connu depuis des années.

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone : 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, commande à bras et commande électrique.

Machines pour tourbières : Malaxeurs et transporteurs.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 89 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggensbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références
Projets et Devis sont à disposition.

Manufacture de Papiers
STOUKY, BAUMGARTNER & C^e
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment

P. CHIARA & FILS
Pl. St-Laurent, 23, LAUSANNE

Verres de toutes sortes en gros et détail.

ENTREPRISES GÉNÉRALES
de VITRERIE en tous genres
Atelier spécial de Vitraux d'Art
ENCADREMENTS

Nos Ciments résistants aux acides

servent en particulier au revêtement de bassins contenant des acides et à la pose des plaques de planchers réfractaires. Résistent aux acides et à l'eau.

Nos Pierres à filtrer

s'emploient pour usages chimiques et techniques. Grande porosité et remarquable résistance aux acides.

Fabrique de colle à froid Q. MESSMER, Bâle

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de
Ressorts en tous genres



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils
RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile
Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

Planchers



Eubœolith

pour tout genre de
bâtiments industriels
extrêmement résistants, sans joints, à l'épreuve du feu
Demandez la visite de notre ingénieur
Eubœolith SA Olten

Le plancher Eubœolith peut très bien être exécuté sur du béton neuf, rude ou vieux et usé, de même que sur des vieux planchers de bois usagés.

Le plancher Eubœolith résiste à l'huile, est chaud et par dessus tout hygiénique.

1^{res} références sur plus de 7 millions m² de plancher à disposition

Il vous faut aujourd'hui
pour être à jour, la
Soudure autogène

Pour avoir tout
écrivez à



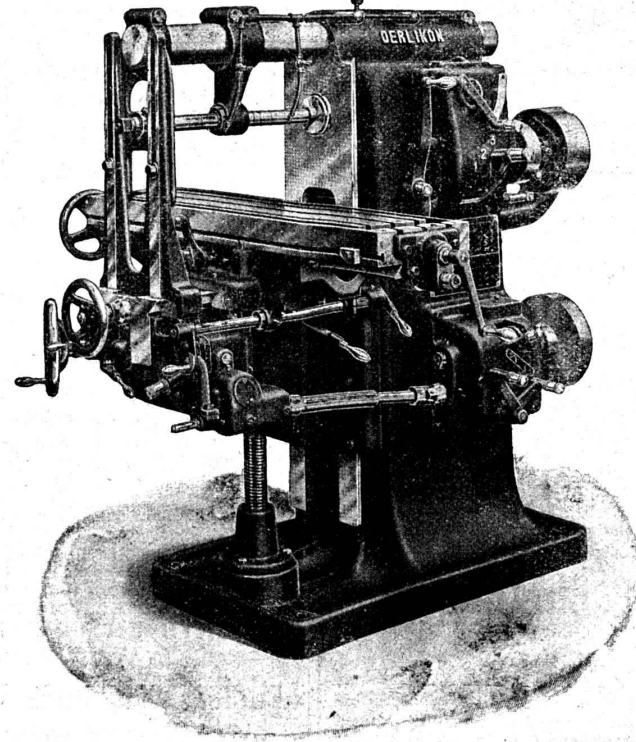
USINES d'OXYGÈNE et d'HYDROGÈNE SA LUCERNE
Plus ancienne maison de la branche
ayant introduit les procédés autogènes dans la Suisse
Installations } de tous systèmes
Appareils }
Instruments Matériaux Gaz divers

Société Suisse de Machines-Outils Oerlikon
à OERLIKON, près Zurich.

Machines-Outils

en tous genres
pour l'usage
des métaux.

Exécution soignée.



SPÉCIALITÉS :

Perceuses rapides
et radiales

Aléseuses
horizontales

Tours de précision
à grand débit

Machines à fraiser
etc.

Télégrammes: OUTIL OERLIKON

Installations pneumatiques



H-FLOTTMANN & C^{ie}
ZÜRICH 2 RENGGER/
 STRASSE 86

ACIERS GIROD

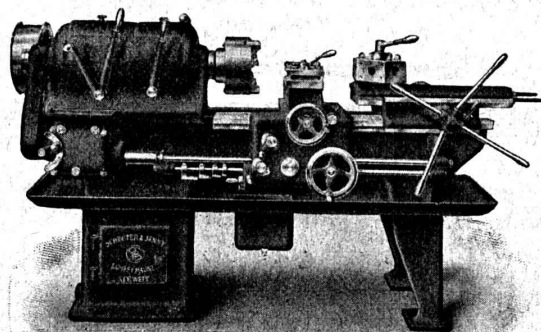
Aciers à outils
Aciers de construction
Aciers spéciaux pour aviation
et automobile
Aciers amagnétiques
Aciers à faible hystérésis
Aciers spéciaux pour aimants
Acier moulé P-562-F
Pièces de forge
et pièces de machines brutes et finies
Arbres - Vilebrequins.

SEUL CONCESSIONNAIRE POUR LA SUISSE :

COMPAGNIE DES FORGES
& ACIERIES ÉLECTRIQUES
 Paul GIROD, Courtepin (Fribourg)

Schrøter, Jenny & C^{ie}

Fabrique pour la
 Construction de Machines-Outils
SCHAFFHOUSE

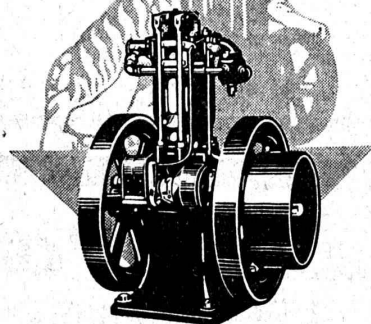


Bureau pour la vente : **ZÜRICH**
 Schützengasse, 24

MOTEURS TIGRE

5-40 HP. A UN, DEUX ET QUATRE CYLINDRES
 BENZINE
 HUILE BRUTE

BENZOL
 PÉTROLE

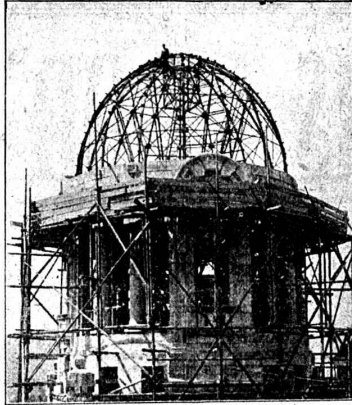


POUR INDUSTRIE, AGRICULTURE,
 INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES, ETC.

ATELIERS
DE CONSTRUCTION

S. HINWIL A.
 ZÜRICH

RUE STAMPFENBACH 17. TEL. H. 6433



Ateliers de Constructions métalliques S. A. **Löhle & Kern Zurich**

Maison suisse

Fondée en 1902

Projets et exécution de toutes

Constructions en fer

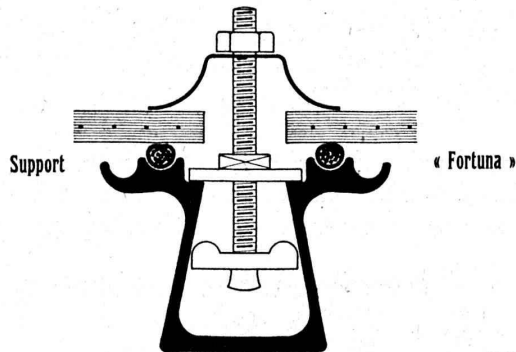
Charpentes, Colonnes, Sommiers, Pans de fer, Toits en shed brevetés, Lanterneaux, etc.
Halles, Coupoles, Mâts, Grues, Caissons, Silos, Ponts etc.

TOITURES DE VERRE

SANS MASTIC

(Système breveté)

Toiture éprouvée pour
fabriques, gares, etc.



Walther & Müller

Maison Suisse

BERNE

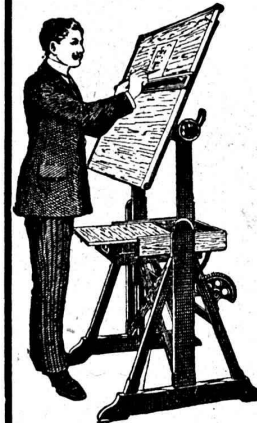
Maison Suisse

BUREAU TECHNIQUE

Demandez notre visite.

TÉLÉPHONE 912.

Adresse télégraphique: WALTHERMULLER



Siegrist & Stokar Schaffhouse

Fabrique spéciale d'Articles
pour le Dessin

Tables à dessiner
« Perfecta »

En vente dans les bonnes papeteries.

Glaus, Leuzinger & Cie, Aarau

Successeurs de Gysi & Cie

INSTRUMENTS TECHNIQUES

SPÉCIALITÉS:

Pieds à coulisse haute précision

Pieds à profondeur

Règles en rubans d'acier — Compas à ressort

Equerres de haute précision trempées

Trusquins

Halles, Ponts, Echafaudages

Constructions en bois « Système Stäubli »

breveté dans tous les pays civilisés

SUPPORTS PROFILÉS EN LAMELLES DE TOUTE FORME
SANS FER SANS COLLE

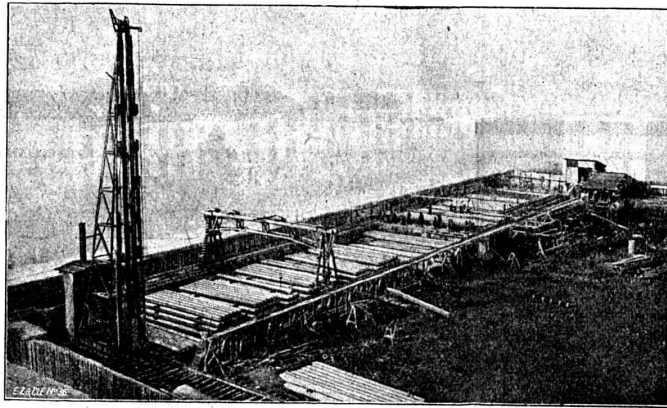
Meilleure utilisation du bois
Facilement démontable

Poids minime
Résistant aux intempéries

Projets et exécution par **WILLI STÄUBLI**, Zurlindenstr., 115, Zurich

ED. ZUBLIN & C^{IE} S.A.

**ZURICH
BALE**



Hôtel des Postes, Saint-Gall.
Sonnette à vapeur et dépôt de pieux en béton armé, système Zublin.

Béton armé
Ponts
Fondations
Constructions
industrielles

Entrepreneur
pour sondages de
toute espèce

T. WERDER, ZURICH

TÉLÉPHONE SEI NAU 61.93

Captation
d'eau de fond et
d'eau de source

Filtres et fontaines artésiennes pour particuliers et communes

DIENERSTRASSE, 7

Creusage de puits et de galeries

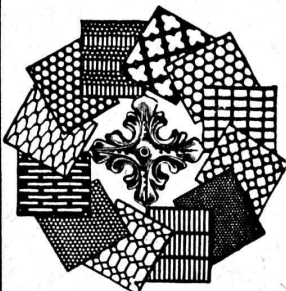
Références de la Suisse et de l'Etranger.

Baumann, Koelliker & C^o S. A. Zurich

Bureau de Lausanne, Avenue de la Gare, 29.

Installations électriques en tous genres.

Tôles perforées



H. HEER & C^o
OLTEN 7381



Plaques isolantes „Asphaltine“ à combinaisons variées. - Vernis d'asphalte. - Asphalte pour parquets. Mastic d'asphalte pour divers usages. - Matières désinfectantes.

Tous renseignements par

C. F. Weber S. A.

Fabrique de Cartons bitumés
et de Produits de Goudron

Téléphone 12 - Muttenez-Bâle

Fers ronds fluss pour béton armé
en barres de 12 à 14 m.

Max Schmidt & C^{ie}
LAUSANNE

25, PLACE SAINT-LAURENT, 25

Nous livrons promptement:

Fonte en laiton et en bronze
Métal
Antifriction pour coussinets
Robinet pour tous usages

R. Nussbaum & C^{ie} - Olten
Fonderie et Robinetterie
Fabrication de modèles.

Emile Pfenninger & C^{ie}

Z U R I C H
MAGASIN POLYTECHNIQUE

Papiers à calquer et à esquisse.
Papiers millimétrés.

Demandez s. v. p. prix et échantillons.

Fabrique de fil d'essuyage et lavage mécanique

Fréd. Schmid, Suhr (Argovie)
(Fondée en 1876)

Se recommande tout particulièrement pour
le lavage de fils d'essuyage gras
(déchets de coton et chiffons)

Procédé spécial reconnu irréprochable,
garantissant le dégraissage parfait.

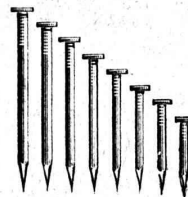
Prix les plus modérés.
Service régulier pour les plus grands établissements.
Vente d'articles pour essuyage, notamment déchets de coton
cardés, blancs et couleur, chiffons, etc.

J. BRUN & C^{ie}, Nebikon Département:
Fabrique de pointes

Toutes dimensions de

! Pointes de Paris !

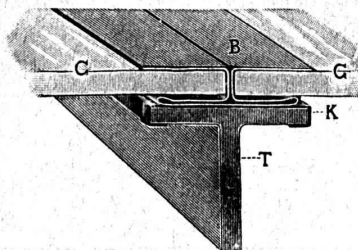
sont vendues
aux prix les plus
avantageux



directement
de notre
fabrique !

FAITES-NOUS S. V. P. VOTRE DEMANDE !

TOITURE DE VERRE
sans mastic



à moyen de bandes de plomb.
Est la plus solide, la plus commode, et la plus propre.

Elle s'emploie pour les sheds, lanternes et les serres.

Livré et monté: 180,000 m².

Fabricant et détenteur du brevet:

JACQUES SCHERRER, Zurich

Bleicherweg, 26

Représentant pour la Suisse romande:

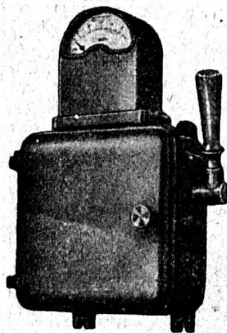
J. ARBORE, Vitrierie, Neuchâtel

Constructions Métalliques
C. Wolf & C^{ie}, Nidau (Berne)

NICOLET & LIPS

ZURICH 4

Badenerstrasse, 80



Appareils électriques

Interrupteurs

Commuteurs

Coffrets de manœuvre.

E. BECK
PERLES, PRÈS BIENNE
 Télégrammes : PAPPBECK Téléphone 2008

Fabrique pour
Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres
 Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège
 Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carboléum
 et tous les produits d'asphalte et de goudron.

Locomotive
 à pétrole et à benzine
 est à vendre à des conditions
 très avantageuses à la Société
 des Ciments de Paudex en li-
 quidation. Ecartement de 50 ou
 60 cm. Pour tous renseigne-
 ments s'adresser aux Usines.
 Téléphone 8.92.

Toile à calquer
 est livrée
 aux meilleures conditions par
P. Gimmi & Co
 St-Gall
Papier & Carton en gros

U.-H. HILTEBRAND & C^{IE}

ÉTABLISSEMENTS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES — FONDÉS EN 1909

PARIS IX^e

10, Rue Nouvelle

Téléphone : central 18.60

Adresse télégraph. : Hiltebing-Paris

Ateliers de Constructions

à

CAROUGE près GENÈVE

35-37, Rue Jacques-Dalphin

Téléphone 52.49

Adresse télégraph. : Hiltebing-Carouge-Genève



98042 + 98043

GENÈVE

3, Rue Chaponnière

Téléphone 68.11

Adresse télégraph. : Hiltebing-Genève

Département : FABRICATION

Coffrets de branchement brevetés

Transformateurs industriels et de mesure,
 de sonnerie

Cabines transformatrices brevetées

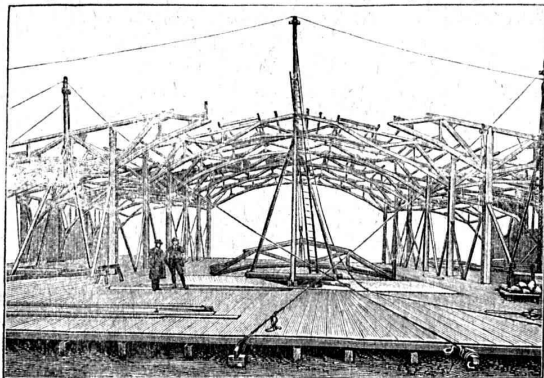
Parafoudres à huile brevetés

Tableaux de distribution

Constructions modernes en bois Système à mailles (breveté)

Statiquement déterminé

Légèreté ! Bon marché ! Montage rapide !



Halle 3 de la Foire Suisse d'Echantillons à Bâle
 Plusieurs milliers de m²
 couverts en Suisse jusqu'à ce jour

Références de premier ordre

Détenteurs du brevet

Kienast & Hammerer, ingénieurs, Zürich

Concessionnaire pour la Suisse romande :

P. J. Blaser, ing. civil E. P. Z., Fribourg (Suisse)

102, Rue de Zähringen

Télégrammes : Roemac.

Téléphone : 315

Société Suisse des Explosifs

Usines à GAMSEN
 près BRIGUE (Valais).

GAMSITE

EXPLOSIF DE SURETÉ

Dynamite à tous dosages

Mèches et Détonateurs.

Téléphone No 15.

VOIES TRANSPORTABLES



Locomotives Electriques et à vapeur, Vagonnets à
caisse culbutante en acier et en bois. Locomo-
biles. Pompes centrifuges, Pompes à Diaphragme

Moteurs Electriques et à benzine

— Vente-Location —

FRITZ MARTI S.A. BERNE

Dépôts et Ateliers à Berne et Wallisellen Zurich

Carreaux en faïence ²
pour revêtements

Carreaux mosaïques
en grès fin
en marbre-mosaïque

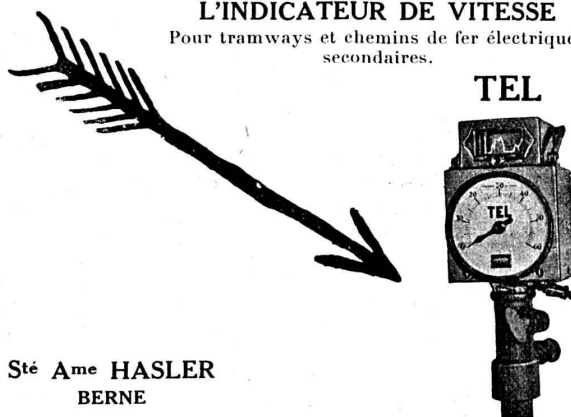
Vente exclusive aux revendeurs.

**Comptoir des Matériaux
de Construction Berne** S.A.

L'INDICATEUR DE VITESSE

Pour tramways et chemins de fer électriques
secondaires.

TEL



Sté Ame HASLER
BERNE

ASCENSEURS MONTE-CHARGES MONTE-PLATS

électriques et hydrauliques.

Fabrique suisse de wagons Schlieren S.A.

Département: Ascenseurs & Monte-Charges

SCHLIEREN-ZURICH

Le fer remplace l'acier

pour la fabrication

d'Outils: d'organes de machines:

fraises,
forets, limes
couteaux.

engrenages, cisailles,
étampes,
poinçons, mâchoires de serrage

Ressorts de tous genres
et de toutes dimensions.

Tôle de fer, Pièces détachées,

par l'emploi de nos Fours brevetés + et s. g. d. g.

Fours

à tremper,
à cémenter
et
à recuire.

Au moyen de notre procédé breveté, tout
objet en fer ou en acier de moindre qualité
est susceptible d'être acié à la surface.
La couche durcie peut varier à volonté de
1/2 à 5 mm. de profondeur. Le degré de
dureté et de tenacité des pièces trempées
par notre procédé égale celui obtenu jus-
qu'ici avec le meilleur acier d'outils. Usure
minime, aucune déformation des pièces.

Fours normaux disponibles.

Travaux de trempe en tous genres.

Livraison de pièces d'épreuves.

Fours

de forge,
et
à chauffer les barres

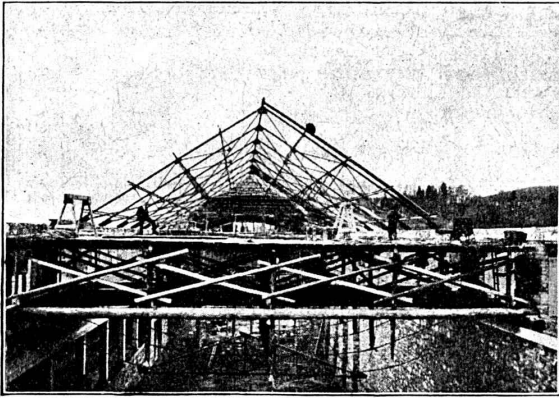
Avec nos fours brevetés, la chaleur est par-
tout également répartie, même aux surfaces
d'appui. Toute oxydation est rendue im-
possible, donc pas de pièces manquées. Le
four peut être conduit même par des ou-
vriers inexpérimentés.

Fours à fondre, à bleuir et à revenir.

Rendement supérieur. Economie de combustible 40%.

Prospectus et références à disposition.

ALB. BUSS & C^{ie}, S. A. - BALE



Constructions métalliques J. FATIO FILS & C^{IE}

Successeurs de Louis FATIO

(Fondée en 1845)

LAUSANNE

St-Roch - Maupas.

N° 558.

Louifatio : Lausanne.



TÉLÉPHONES

CABLES

PARIS

3, Rue Milton, 9^{me}

Trudaine 60-28.

Louifatio : Paris.

Production en 1916, 1917 et 1918 : 2.200.000 kgs.

Références en Suisse et en France.

CANAU X
ISOLIT **SCHOFER**

Meilleurs systèmes de cheminée.

FABRIQUE de CHEMINÉES ALLSCHWIL-BALE

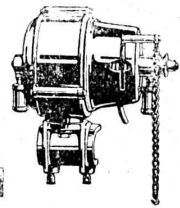
BUREAU DE VENTE : BERNE

Tél. 3271

Effingerstrasse, 19.

Le bureau de vente à Berne fournit
toute étude, renseignements, calculs, devis et plans.

Electro-aimants de frein
Ventilateurs électriques
Petits moteurs



Fabrique d'Ascenseurs
et de Machines

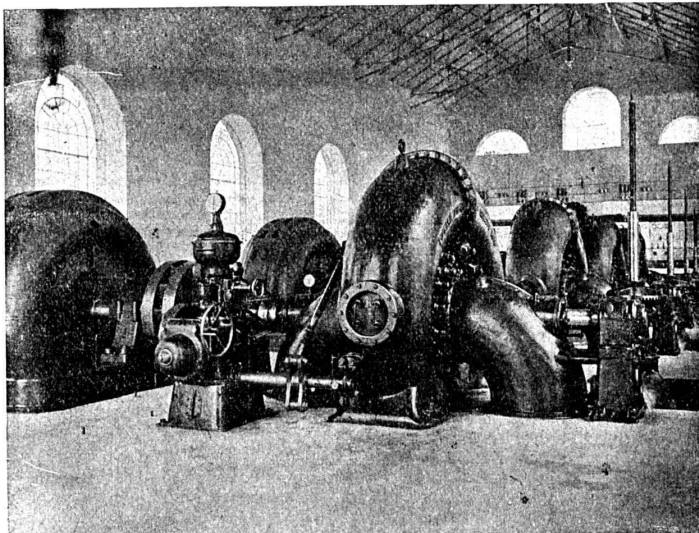
SCHINDLER & C^{ie}

LUCERNE

Division III Appareils électriques.

ST^E A^{ME} DES ATELIERS
PICCARD, PICTET & C^{IE}
GENÈVE

USINE DE SAINT-JULIEN-MONTRICHER (Savoie).



4 turbines Francis doubles de 3600 HP. Chute = 43 mètres.

TURBINES HYDRAULIQUES

POUR TOUTES CHUTES
&
TOUTES PUISSANCES

RÉGULATEURS
DE PRÉCISION
À PRESSION D'HUILE

SYSTÈMES BREVETÉS

PARQUETERIE D'AIGLE

FONDÉE EN 1855

Milan 1906 DIPLOME D'HONNEUR avec MÉDAILLE D'OR
GRAND PRIX
Exposition Internationale Lyon 1914
MÉDAILLE D'OR
Exposition Nationale Berne 1914.



Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13.
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre.
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.



GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)

Lausanne, Vevey, Genève
Montreux, Châtel St-Denis

MATÉRIAUX
DE
CONSTRUCTION

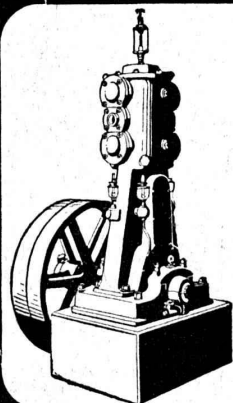


Fabrique de Carreaux en ciment pour dallages
Tuyaux en ciment

Carreaux céramiques pour dallages et revêtements
Articles sanitaires pour toilettes, bains, W.C., etc.

Exposition permanente à Lausanne et Vevey

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction



Compresseurs - Pompes à vide Condenseurs, Filtres-presses, Agitateurs

et autres appareils pour l'industrie chimique.

Essoreuses.

Machines spéciales pour le finissage des rubans.
Machines à laver et à teindre les écheveaux.

Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

FABRIQUE D'INGRÉDIENTS POUR LA TREMPE

FONDÉE EN 1886

TÉLÉGRAMME : BRUN WÆDENSWIL — TÉLÉPHONE 102

Production journalière 15,000 kg.

Marque de fabrique



Palier chauffant.

Ed. BRUN, Wädenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux
pour la trempe et la soudure,
de graisse et huile réfrigérantes, etc.

Graisse et Huile réfrigérantes "Brun"

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant
de remettre des paliers chauffés en un délai très court à
leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les empêche
de se chauffer, en nettoyant en même temps les
coussinets de toute impropreté pendant la marche.

Se recommande pour la mise en
marche de nouvelles machines.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.

Marque de fabrique



Palier refroidi pendant la marche au moyen
de la graisse ou de l'huile réfrigérante Brun.

EXPORTATION



Société Genevoise

d'Instruments de Physique. Genève

Installations frigorifiques.

Machines à mesurer et à diviser.

Calibres normaux et à tolérances.

Compteurs d'électricité.